Nru. 18,169
Prezz/Price
Lm0.48 (€1.12)

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
## The Malta Government Gazette

It-Tnejn, 31 ta' Diċembru, 2007
Monday, 31st December, 2007

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

## NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

**Nru. 1134**

### PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Atti li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XXXI ta' l-2007 imsejjaħ l-Att ta' l-2007 li Jemenda Diversi Liġijiet li jirrigwardaw Materji Kriminali; u

Att Nru. XXXII ta' l-2007 imsejjaħ l-Att ta' l-2007 li Jimplimenta Miżuri ta' l-Estimi 2008.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

## GOVERNMENT NOTICES

**No. 1134**

### PUBLICATION OF ACTS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XXXI of 2007 entitled the Various Laws (Criminal Matters) (Amendment) Act, 2007; and

Act No. XXXII of 2007 entitled the 2008 Budget Measures Implementation Act, 2007.

31st December, 2007

**Nru. 1135**

### AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nri. 18,167 u 18,168 ta' l-24 u t-28 ta' Diċembru, 2007 rispettivament.

A.L. Nru. 437 ta' l-2007: Ordinanza dwar il-Ħaddiema tal-Port (Kap. 171); Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Ħaddiema tal-Port (Emenda Nru. 2).

A.L. Nru. 438 ta' l-2007: *Product Safety Act (Cap. 427); The Cosmetic Products (Amendment) (No. 6) Regulations, 2007.*

**No. 1135**

### LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette Nos. 18,167 and 18,168 of the 24th and 28th December, 2007 respectively.

L.N. No. 437 of 2007: Port Workers Ordinance (Cap. 171); Port Workers (Amendment) (No. 2) Regulations, 2007.

L.N. No. 438 of 2007: Product Safety Act (Cap. 427); The Cosmetic Products (Amendment) (No. 6) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 439 ta' l-2007: Att dwar il-Bastimenti Merkantili (Kap. 234); Regolamenti ta' l-2007 li Jemendaw l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Att dwar il-Bastimenti Merkantili.

L.N. No. 439 of 2007: Merchant Shipping Act (Cap. 234); Merchant Shipping Act (Amendment of First Schedule) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 440 ta' l-2007: Att dwar Poteri li jsiru Regolamenti fl-Interess Nazzjonali (Kap. 365); Regolamenti ta' l-2006 dwar il-Konvenzjoni fuq is-Sigurtà Nukleari.

L.N. No. 440 of 2007: National Interest (Enabling Powers) Act (Cap. 365); Convention on Nuclear Safety Regulations 2006.

A.L. Nru. 441 ta' l-2007: Att dwar l-Adozzjoni ta' l-Euro (Kap. 485); Regolamenti ta' l-2007 dwar il-Bidla ta' Flus Kontanti.

L.N. No. 441 of 2007: Euro Adoption Act (Cap. 485); Cash Changeover Regulations, 2007.

A.L. Nru. 442 ta' l-2007: *Eurocontrol Act (Cap. 333); Civil Aviation (Route Charges for Navigation Services) (Amendment) (No. 2) Regulations, 2007.*

L.N. No. 442 of 2007: Eurocontrol Act (Cap. 333); Civil Aviation (Route Charges for Navigation Services) (Amendment) (No. 2) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 443 ta' l-2007: Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406); Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw it-Tieni Skeda li tinsab ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

L.N. No. 443 of 2007: Value Added Tax Act (Cap. 406); Value Added Tax (Second Schedule Amendment) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 444 ta' l-2007: Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406); Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw it-Tielet Skeda li tinsab ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Emenda Nru. 2).

L.N. No. 444 of 2007: Value Added Tax Act (Cap. 406); Value Added Tax (Third Schedule Amendment) (No. 2) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 445 ta' l-2007: Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406); Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw il-Ħames Skeda li tinsab ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Emenda Nru. 2).

L.N. No. 445 of 2007: Value Added Tax Act (Cap. 406); Value Added Tax (Fifth Schedule Amendment) (No. 2) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 446 ta' l-2007: Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406); Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw it-Tmien Skeda li tinsab ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Emenda Nru. 2).

L.N. No. 446 of 2007: Value Added Tax Act (Cap. 406); Value Added Tax (Amendment of Eighth Schedule) (No. 2) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 447 ta' l-2007: Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406); Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw l-Għaxar Skeda li tinsab ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

L.N. No. 447 of 2007: Value Added Tax Act (Cap. 406); Value Added Tax (Tenth Schedule Amendment) Regulations, 2007.

A.L. Nru. 448 ta' l-2007: Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406); Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw it-Tnax-il Skeda li tinsab ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

L.N. No. 448 of 2007: Value Added Tax Act (Cap. 406); Value Added Tax (Twelfth Schedule Amendment) Regulations, 2007.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

31st December, 2007

**Nru. 1136**

**ATT DWAR IS-SIGURTÀ SOĊJALI**
**(KAP. 318)**

**Ħatra ta' Membri tal-Bord għall-Għajnuna Soċjali**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 128 ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318), u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali approvat li l-Bord għall-Għajnuna Soċjali mwaqqaf skond l-Att hawn fuq imsemmi, ikun magħmul kif ġej:

*Chairman:*
Id-Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali) jew rappreżentant tiegħu

*Membri:*
L-Onor. Fredrick Azzopardi, M.P.
L-Onor. Karl J. Chircop, M.P.
Is-Sur Philip Bonnici
Is-Sinjura Doreen Camilleri
Is-Sur Leone Fenech
Is-Sur Anthony Micallef Debono

*Segretarju:*
Is-Sur Alfred Portelli

Din il-ħatra hi valida għal perjodu ta' sena b'seħħ mill-1 ta' Jannar 2008.

In-Notifikazzjonijiet tal-Gvern dwar l-istess suġġett u li saru qabel huma b'din imħassra.

Il-21 ta' Diċembru, 2007

**No. 1136**

**SOCIAL SECURITY ACT**
**(CAP. 318)**

**Appointment of Members of the Social Assistance Board**

IN exercise of the powers conferred by article 128 of the Social Security Act (Cap. 318.), and for the purposes of that Act, the Minister for the Family and Social Solidarity has approved that the Social Assistance Board established by and under the aforesaid Act, be composed as follows:

*Chairman:*
The Director General (Social Security) or his representative

*Members:*
The Hon. Fredrick Azzopardi, M.P.
The Hon. Karl J. Chircop, M.P.
Mr Philip Bonnici
Ms Doreen Camilleri
Mr Leone Fenech
Mr Anthony Micallef Debono

*Secretary:*
Mr Alfred Portelli

This appointment is valid for a period of one year with effect from the 1st January 2008.

Previous Government Notices concerning the same matter are hereby revoked.

21st December, 2007

KAMRA TAD-DEPUTATI

**Riżultat ta' l-Eżami għall-Post ta' *Research Analyst* mal-Kumitat Permanenti dwar l-Affarijiet Barranin u Ewropej tal-Kamra tad-Deputati**

Ngħarrfu b'dan illi r-riżultat ta' l-eżami msemmi hawn fuq ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fl-Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra, Kamra tad-Deputati, Il-Palazz, Valletta.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

HOUSE OF REPRESENTATIVES

**Result of Examination for the Post of Research Analyst with the Standing Committee on Foreign and European Affairs of the House of Representatives**

It is hereby notified that the result of the above examination has been published and may be seen at the Office of the Clerk of the House of Representatives, the Palace, Valletta.

31st December, 2007

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

**Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Jannar, 2008, għal:**

CT 380/2007. Provvista ta' *high-flux dialysers UF45-75* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Ottubru 2007.

CT 386/2007. Servizz ta' trasport bejn is-sit tal-Park and Ride f'Hornworks u Crownworks Ditch, il-Furjana u Pjazza l-Ħelsien, Valletta u viċi-versa - Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (€232.94) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Novembru 2007.

CT 392/2007. *Interim evaluation* ta' proġetti li qed isiru taħt il-Programm tat-*Transition Facility* - Diviżjoni għall-Ko-ordinazzjoni ta' l-Ippjanar u l-Prijoritajiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm40 (€93.18) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea taħt it-*Transition Facililty 2006*.

*(Budget* Allokat: Lm128,788.53 (€300.000.00) mingħajr VAT).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-12 ta' Novembru 2007.

CT 393/2007. Provvista ta' pilloli *finasteride 5mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 394/2007. Alterazzjonijiet interni ta' bini eżistenti u tisbieħ ta' wesgħa eżistenti li kienet *landscaped* f'Ċentru għall-Kura tat-Tfal fl-Isptar San Vinċenz de Paule - Kumitat tal-Welfare. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (€232.94) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 395/2007. Provvista ta' faxex *nylastic 7.5 cm* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 396/2007. Provvista ta' pilloli *diclofenac sodium 25mg enteric-coated* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 397/2007. Provvista ta' *cooked cured ham* (Malta) - Diviżjoni tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following Advt.isements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 8th January, 2008, for:**

CT 380/2007. Supply of high-flux dialysers UF45-75 - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2007.

CT 386/2007. Transport services between the Park and Ride site at Hornworks and Crownworks Ditch, Floriana and Freedom Square, Valletta and vice-versa - Malta Transport Authority. A fee of Lm100 (€232.94) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th November 2007.

CT 392/2007. Interim evaluation of on-going projects under the Transition Facility Programme - Planning and Priorities Co-ordination Division. A fee of Lm40 (€93.18) will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Transition Facility 2006.

(Allocated Budget: Lm128,788.53 (€300,000.00) excluding VAT).

The EU Contract Notice was dispatched on 12th November 2007.

CT 393/2007. Supply of finasteride 5mg tablets - Health Division.

CT 394/2007. Internal alterations of an existing building and embellishment of the existing landscaped area into a Child Care Centre at St Vincent de Paule Hospital - Welfare Committee. A fee of Lm100 (€232.94) will be charged for each copy of tender document.

CT 395/2007. Supply of nylastic bandages 7.5 cm - Health Division.

CT 396/2007. Supply of diclofenac sodium 25mg enteric-coated tablets - Health Division.

CT 397/2007. Supply of cooked cured ham (Malta) - Health Division. A fee of Lm5 (€11.65) will be charged for each copy of tender document.

**Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' Jannar, 2008, għal:**

CT 404/2007. Provvista ta' vettura ġdida tal-passiġġieri Klassi A (Kategorija M3) li tipprovdi servizz mad-dawra ta' Tas-Sliema - Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 405/2007. Stallazzjoni ta' tagħmir għal tifi tan-nar, *airconditioning,* ventilazzjoni, xogħlijiet ta' l-ilma, ħasil ta' platti, misħun, kmamar tal-banju u *toilets,* sistemi ta' *fire alarm* u *detection, CCTV,* sigurtà, telefonija, sistemi tal-*computer* u stallazzjoni ta' l-elettriku fl-*Adult Training Centre,* Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 (€69.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 406/2007. Provvista ta' *disposable nappies* għall-adulti - Diviżjoni tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

**Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Jannar, 2008, għal:**

CT 398/2007. Provvista ta' 0.9% *sodium chloride x 100ml IV infusion* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Novembru 2007.

CT 399/2007. Provvista ta' *5% dextrose x 1000ml IV infusion* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Novembru 2007.

CT 400/2007. Kampanja pubblikċitarja u *marketing* tal-*Employment Aid Programme* - Korporazzjoni għat-Taħriġ u Impieg. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 (€58.24) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea taħt il-Programm Fond Soċjali Ewropew.

*(Budget* Allokat: LmLm213,669.00 (€497,720.57) mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Novembru 2007.

CT401/2007. Provvista ta' *proseal laryngeal masks airways*, Qies: 3, 4 u 5 - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Novembru 2007.

CT 402/2007. Provvista ta' servizzi ta' taħriġ biex jiġi estiż il-Merħba Customer Care Training Programme - Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 (€58.24) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th January, 2008, for:**

CT 404/2007. Supply of brand new, Class A (Category M3) passenger vehicle to provide a circular commuter service in Sliema - Malta Environment and Planning Authority. A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each copy of tender document.

CT 405/2007. Installation of equipment for fire fighting, airconditioning, ventilation, plumbing, dishwashing, water heating, bathrooms and toilets, fire alarm and detection systems, CCTV, security, telephones,computer systems and electrical installation at the Adult Training Centre, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm30 (€69.88) will be charged for each copy of tender document.

CT 406/2007. Supply of adult disposable nappies - Health Division. A fee of Lm5 (€11.65) will be charged for each copy of tender document.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th January, 2008, for:**

CT 398/2007. Supply of 0.9% sodium chloride x 100ml IV infusion - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 16th November 2007.

CT 399/2007. Supply of 5% dextrose x 1000ml IV infusion - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 16th November 2007.

CT 400/2007. Publicity campaign and marketing of the Employment Aid Programme - Employment and Training Corporation. A fee of Lm25 (€58.24) will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Social Fund Programme.

(Allocated Budget: Lm213,669.00 (€497,720.57) excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 20th November 2007.

CT 401/2007. Supply of proseal laryngeal masks airways, size: 3, 4 and 5 - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th November 2007.

CT 402/2007. Supply of training services in order to extend Merħba Customer Care Training Programme - Malta Tourism Authority. A fee of Lm25 (€58.24) will be charged for each copy of tender document.

Dan huwa *Services Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea taħt il-Programm tal-Fondi Strutturali/*Cohesion*.

(*Budget* Allokat: Lm47,500.00 (€110,646.50) bil-V.A.T.).

**Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Jannar, 2008, għal:**

CT 403/2007. Studji u servizzi ta' mmaniġġar tal-proġett biex titwaqqaf entità biex tirrispondi għat-tixrid taż-żejt għall-protezzjoni ta' l-ibħra Maltin – Awtorità Maritima ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment taħt l-EEA Grants 2007-2009.

(*Budget* Allokat: Lm94,446.00 (€220,002.51) mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-22 ta' Novembru 2007.

**Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Jannar, 2008, għal:**

CT 407/2007. Servizzi ta' tindif għas-siti kollha tal-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm40 (€93.18) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Novembru 2007.

CT 409/2007. Provvista ta' *pullovers* ċelesti - Dipartiment tal-Pulizija ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 410/2007. Xogħlijiet ta' madum, granit u irħam fl-Iskola Sekondarja tas-Subien l-ġdida, Verdala, Bormla – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

**Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Jannar, 2008, għal:**

CT 408/2007. Provvista ta' *heavy vehicle equipment training simulator* għall-operaturi u sewwieqa tal-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: Lm309,718.00 (€721,449.00) mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-3 ta' Diċembru 2007.

This is a Services Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Structural/Cohesion Funds Programme.

(Allocated Budget: Lm47,500.00 (€110,646.50) including V.A.T.).

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th January, 2008, for:**

CT 403/2007. Studies and project management services for the setting up of an oil spill response capability for the protection of Malta's seas – Malta Maritime Authority. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed under the EEA Grants 2007-2009.

(Allocated Budget: Lm94,446.00 (€220,002.51) excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd November 2007.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd January, 2008, for:**

CT 407/2007. Cleaning services for all Malta College of Arts, Science and Technology sites - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm40 (€93.18) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 28th November 2007.

CT 409/2007. Supply of blue pullovers - Malta Police Department. A fee of Lm5 (€11.65) will be charged for each copy of tender document.

CT 410/2007. Tiling, granite and marble works at the new Boys' Secondary School, Verdala, Cospicua – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th January, 2008, for:**

CT 408/2007. Supply of a heavy vehicle equipment training simulator for operators and drivers at Malta College of Arts, Science and Technology - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded under the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing in Your Future.

(Allocated Budget: Lm309,718.00 (€721,449.00) excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 3rd December 2007.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

**Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Jannar, 2008, għal:**

CT 384/2007. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni għall-Proġett tal-Villaġġ tas-Snajja' f'Ta' Qali - Ministeru għall-Iżvilupp Urbani u Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm200 (€465.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2007.

**Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-5 ta' Frar, 2008, għal:**

CT/A/9/2007. Xiri ta' *fork lifter, truck, sweeper* u kompressur ta' l-arja għall-faċilitajiet ta' *dry standing* fil-Kavallerizza, Marsaxlokk – Diviżjoni ta' l-Affarijiet Veterinarji u Sajd. Kopja tad-dokument ta' l-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.maltafisheries.gov.mt/news.asp

Dan huwa *Service Notice* taħt *Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm tal-Fondi Strutturali Ewropej għal Malta 2004-2006.

(*Budget* Stimat: Lm27,200.00 (€63,359.68) mingħajr V.A.T.).

CT 411/2007. Xogħlijiet ta' rinforzar fid-Diviżjoni tal-Qrati tal-Ġustizzja. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

**Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-14 ta' Frar, 2008, għal:**

CT 412/2007. *Enhancement of Occupational Skills of Support Staff* fl-Isptar San Luqa - Ministeru għas-Saħħa, l-Anzjani u l-Kura tal-Komunità

Dan huwa *Services Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropeja taħt il-Program tal-Fondi Strutturali għal Malta 2004-2006.

(*Budget* Allokat: Lm28,376.73 (€66,100.75) mingħajr V.A.T.).

CT 413/2007. Provvista u stallazzjoni ta' *turf* artifiċjali *(FIFA 2 Star Recommended System)* fil-*playground* tal-Mellieħa - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 (€81.53) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull jum tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.Dawn jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema elettronika *point-of-sale* (EPOS) tal-Bank of Valletta.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 31st January, 2008, for:**

CT 384/2007. Construction works at the Ta' Qali Crafts Village Project - Ministry for Urban Development and Roads. A fee of Lm200 (€465.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2007.

**Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 5th February, 2008, for:**

CT/A/9/2007. Procurement and delivery of a fork lifter, truck, sweeper and air compressor for the dry standing facilities at Kavallerizza, Marsaxlokk – Veterinary Affairs and Fisheries Division. A copy of the tender document can be downloaded from the website http://www.maltafisheries.gov.mt/news.asp

This is a Supplies Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded under the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

(Estimated Budget: Lm27,200.00 (€63,359.68) excluding V.A.T.).

CT 411/2007. Reinforcement works at the Courts of Justice Division. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

**Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 14th February, 2008, for:**

CT 412/2007. Enhancement of Occupational Skills of Support Staff at St Luke's Hospital - Ministry for Health, Elderly and Community Care.

This is a Services Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

(Allocated Budget: Lm28,376.73 (€66,100.75) excluding V.A.T.).

CT 413/2007. Supply and installation of artificial turf (FIFA 2 Star Recommended System) at the Mellieħa playground - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 (€81.53) will be charged for each copy of tender document.

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department

tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

**AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI**

CT 397/2007. Provvista ta' *cooked cured ham* (Malta) - Diviżjoni tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti javża għall-informazzjoni ta' kulħadd, illi l-prezz tad-dokument ta' l-avviż msemmi hawn fuq hu kif jidher u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-TLIETA, 23 ta' Ottubru, 2007.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

**AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI**

CT 384/2007. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni għall-Proġett tal-Villaġġ tas-Snajja' f'Ta' Qali - Ministeru għall-Iżvilupp Urbani u Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm200 (€465.88) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2007.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawwal sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Jannar, 2008.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

31st December, 2007

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

31st December, 2007

**DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE**

CT 397/2007. Supply of cooked cured ham (Malta) – Health Division. A fee of Lm5 (€11.65) will be charged for each copy of tender document.

The Director of Contracts notifies for general information, that the document fee for the above mentioned advert is as stated and not free as published in the Government Gazette of TUESDAY, 23rd October 2007.

31st December, 2007

**DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE**

CT 384/2007. Construction works at the Ta' Qali Crafts Village Project - Ministry for Urban Development and Roads. A fee of Lm200 (€465.88) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice dispatched on 5th November 2007.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 31st January, 2008.

31st December, 2007

**AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI**

CT 408/2007. Provvista ta' *heavy vehicle equipment training simulator* għall-operaturi u sewwieqa tal-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u t-Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 (€116.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

*(Budget* Allokat: Lm309,718.00 (€721,449.00) mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-3 ta' Diċembru 2007.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża li din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

**AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI**

MCAST T.05/06. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir għal *child-care nursery* fil-*Main Campus* tal-Kulleġġ ta' Malta għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija, Kordin, Raħal Ġdid.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd li hemm pagamenti x'jitħallsu favur il-kumpanija City Sports and Play Ltd irreġistrata fl-indirizz postali Mistral Courts, Triq l-Ispiera, is-Swieqi, Nru. Reg. tal-VAT: 1673-4208. Rappreżentanti tal-kumpanija partikolarment is-Sur Mark Speigner li għandu l-Karta ta' l-Identità Nru. 337102L huma mitluba javviċinaw lill-*MCAST Project Management* f'dan ir-rigward.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

**AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI**

MCAST T.14/06. Provvista u stallazzjoni ta' għata ta' l-art tal-*vinyl* u xogħlijiet anċillari fiċ-*Child Care Centre* fil-Kulleġġ ta' Malta għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija *Main Campus,* Kordin, Raħal Ġdid.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd li hemm pagamenti x'jitħallsu favur il-kumpanija City Sports and Play Ltd irreġistrata fl-indirizz postali Mistral Courts, Triq l-Ispiera, is-Swieqi, Nru. Reg. tal-VAT: 1673-4208. Rappreżentanti tal-kumpanija partikolarment is-Sur Mark Speigner li għandu l-Karta ta' l-Identità Nru. 337102L huma mitluba javviċinaw lill-*MCAST Project Management* f'dan ir-rigward.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

**DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE**

CT 408/2007. Supply of a heavy vehicle equipment training simulator for operators and drivers at Malta College of Arts, Science and Technology - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm50 (€116.47) will be charged for each copy of tender document.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded under the European Regional Development Fund (ERDF) - Investing in Your Future.

(Allocated Budget: Lm309,718.00 (€721,449.00) excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 3rd December 2007.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

31st December, 2007

**DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE**

MCAST T.05/06. Supply, delivery and installation of child-care nursery equipment at the Malta College for Arts, Science and Technology Main Campus, Corradino, Paola.

The Director General (Contracts) notifies for general information that payments are outstanding to City Sports and Play Ltd registered at the postal address: Mistral Courts, Triq l-Ispiera, Swieqi, VAT Reg. No.: 1673-4208. Representatives of the company particularly Mr Mark Speigner bearing ID Card No. 337102L are requested to contact the MCAST Project Management in this regard.

31st December, 2007

**DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE**

MCAST T.14/06. Supply and installation of vinyl sheet flooring and ancillary works for the Child Care Centre at the Malta College for Arts, Science and Technology Main Campus, Corradino, Paola.

The Director General (Contracts) notifies for general information that payments are outstanding to City Sports and Play Ltd registered at the postal address: Mistral Courts, Triq l-Ispiera, Swieqi, VAT Reg. No.: 1673-4208. Representatives of the company particularly Mr Mark Speigner bearing ID Card No. 337102L are requested to contact the MCAST Project Management in this regard.

31st December, 2007

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi:-

**Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, it-3 ta' Jannar, 2008.**

Avviż Nru. 265. Għotja b'ċens temporanju, għall-perjodu ta' ħamsin (50) sena, sabiex jintuża esklussivament bħala lukanda, tal-Fond Nri. 46/47, Triq il-Batterija, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_27. Dan il-fond għandu wkoll dritt ta' aċċess mill-Fond Nru. 260, Triq Sant' Ursula, Valletta.

Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' tliet mitt elf Lira Maltin Lm300,000.00 (€698,812.02), kif indikat fl-offerta.

Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 (€2,329.37) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 266. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' ħamsa u għoxrin ċenteżmu u żewġ milleżmi, Lm0.25,2 (€0.59) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2017, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Francesco Saverio Camilleri tal-5 ta' Ottubru, 1869 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Arturo Leone Ganado tas-17 ta' Frar, 1922, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 49 (qabel Nri. 48 u 49) Triq San Ġwann l-Għammied kantuniera ma' Triq il-Karmnu, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_34_2006. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm200.00 (€465.87) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 267. Bejgħ ta' sit fi Triq San Ġwakkin, Ħal Qormi, muri bl-aħmar u mmarkat A u B fuq pjanta P.D.JO_38_2007. Dan is-sit preżentement huwa mikri lil terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 (€11,646.87) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 268. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' ħamsa u tmenin ċenteżmi, Lm0.85 (€1.98) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju, 2015, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli ta' l-14 ta' Mejju, 1866 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Francesco Saverio Micallef Vella tat-30 ta' April, 1880, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:-

**Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 3rd January, 2008.**

Advt. No. 265. Grant on a temporary emphyteusis, for a period of fifty (50) years, to be used exclusively as a hotel, of Premises Nos. 46/47, Triq il-Batterija, Valletta, shown edged in red on plan P.D.2007_27. This premises has also a right of access from Premises No. 260, Triq Sant' Ursula, Valletta.

Successful tenderer is to pay the sum of three hundred thousand Malta Liri Lm300,000.00 (€698,812.02), as indicated in tender.

This tender is subject to a right of first refusal. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 (€2,329.37) as stipulated in the tender conditions.

Advert No. 266. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of twenty five cents and two mills, Lm0.25,2 (€0.59) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2017, as per deed in the acts of Notary Francesco Saverio Camilleri dated 5th October, 1869 and deed in the acts of Notary Arturo Leone Ganado dated 17th February, 1922, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of Premises No. 49 (formerly Nos. 48 and 49) Triq San Ġwann l-Għammied corner with Triq il-Karmnu, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_34_2006. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm200.00 (€465.87) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 267. Sale of a site in Triq San Ġwakkin, Qormi, shown edged in red and marked A and B on plan P.D.JO_38_ 2007. This site is presently leased to third parties. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 (€11,646.87) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 268. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of eighty five cents, Lm0.85 (€1.98) per annum, for the remaining period which expires on the 30th June, 2015, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 14th May, 1866 and deed in the acts of Notary Francesco Saverio Micallef Vella dated 30th April, 1880, and the absolute ownership after the expiration of

ċens temporanju, tal-Fond Nru. 326, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_41_2006_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 (€2,329.37) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 269. Kiri, minn sena għal sena, biex tintuża biss bħala terrazzin, ta' l-arja li tiġi fuq garaxxijiet fi Triq Luigi Galea kantuniera ma' Triq Dun Pietru Pawl Xuereb, il-Qrendi, kif murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.2007_455.

**Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 10 ta' Jannar, 2008.**

Avviż Nru. 270. Bejgħ ta' sit li qiegħed bejn Triq tas-Salib, Triq iż-Żnuber u Triq Salvu Camilleri fil-Mellieħa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_660. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm10,000.00 (€23,293.73) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 271. Bejgħ ta' spazju taħt l-art, li jiġi taħt Triq Sir Arturo Mercieca, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_196. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' mija u tnejn u ħamsin Lira Maltin, Lm152.00 (€354.06), bħala spejjeż, qabel ma' jiġi ffirmat il-kuntratt. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm200.00 (€465.87) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 272. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 47, Triq it-Teatru l-Antik b'entratura oħra minn Nru. 138A, Triq id-Dejqa, Valletta, muri bi blu ċar fuq pjanti P.D.39_2003 u P.D.39A_2003. Dan it-tender hu soġġett għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 273. Kiri tal-garaxx Nru. 11, Blokk C, Triq il-Mandolina, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.135/81/19.

Avviż Nru. 274. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit maġenb Blokk 1, Appartamenti 21 ta' Settembru, 1964, Ħal Kirkop, muri bl-aħmar u mmarkat 'B' fuq pjanta L.D.48/83/9. Dan is-sit hu soġġett għal servitujiet ta' terzi.

Avviż Nru. 275. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit fuq wara ta' Flat 5, Triq il-Mitħna, Bormla, muri bl-aħmar u mmarkat 'C' fuq pjanta L.D.227/88.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra

the said temporary emphyteusis, of Premises No. 326, Triq Manwel Dimech, Sliema, as shown edged in red on plan P.D.JO_41_2006_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 (€2,329.37) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 269. Lease, on a year to year basis, to be used only as a terrace, of the airspace overlying garages in Triq Luigi Galea corner with Triq Dun Pietru Pawl Xuereb, Qrendi, as shown edged in red on plan P.D.2007_455.

**Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 10th January, 2008.**

Advt. No. 270. Sale of a site between Triq tas-Salib, Triq iż-Żnuber and Triq Salvu Camilleri in Mellieħa, shown edged in red on plan P.D.2006_660. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm10,000.00 (€23,293.73) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 271. Sale of an underground space, underlying Triq Sir Arturo Mercieca, Sliema, shown edged in red on plan P.D.2005_196. Successful tenderer is to pay the amount of one hundred and fifty two Malta Liri, Lm152.00 (€354.06), for expenses incurred, prior to the signing of the deed. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm200.00 (€465.87) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 272. Lease of the bare Shop No. 47, Triq it-Teatru l-Antik with another entrance from No. 138A, Triq id-Dejqa, Valletta, shown edged in light blue on plans P.D.39_2003 and P.D.39A_2003. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 273. Lease of garage No. 11, Block C, Triq il-Mandolina, San Ġwann, shown edged in red on plan L.D.135/81/19.

Advt. No. 274. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site adjacent to Block 1, Appartamenti 21 ta' Settembru, 1964, Kirkop, shown edged in red and marked 'B' on plan L.D.48/83/9. This site is subject to third party servitudes.

Advt. No. 275. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site behind Flat 5, Triq il-Mitħna, Cospicua, shown edged in red and marked 'C' on plan L.D. 227/88.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other

jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 (€11.65) will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

31st December, 2007

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:–

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Jannar, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. 132/07. Xogħlijiet ta' toroq fil-*Manufacturing and Services Division Fuel Station* il-ġdida, Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu wara l-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division, notify that:–

**Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 4th January, 2008, for:-**

Advt. No. 132/07. Road works at new Manufacturing and Services Division Fuel Station, Corradino.

A fee of Lm10 (€23.29) is to be charged for the procurement of each tender document.

Forms of tenders may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section.

31st December, 2007

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

**Kategorija B - Stmati bejn Lm5,001 (€11,649.20) - Lm20,000 (€46,587.47) - Jagħlqu fil-Marsa**

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-16 ta' Jannar, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

HO/T/104/2007. Provvista ta' *utility vehicle* li taħdem bl-elettriku.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

**Category B - Estimated between Lm5,001 (€11,649.20) - Lm20,000 (€46,587.47 ) - Closing at Marsa**

**Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 16th January, 2008, for:–**

HO/T/104/2007. Supply of an electric utility vehicle.

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

| | |
|---|---|
| TD/T/105/2007. | Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *grid-connected photovoltaic* fl-Uffiċċju tad-Distrett f'Ħal Farruġ. |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

| | |
|---|---|
| HO/T/108/2007. | Provvista ta' *routers (networking equipment).* |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Jannar, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

| | |
|---|---|
| HO/T/109/2007. | Provvista ta' *data communication services* għall-Korporazzjoni Enemalta. |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

| | |
|---|---|
| GN/MPS/T/PC2/101/07. | Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' planki tal-konkos. |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

| | |
|---|---|
| TD/T/106/07. | Provvista ta' *HDPE ducts*. |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull dokument ta' din l-offerta.

**Kategorija Ċ - Stmati bejn Lm20,001 (€46,589.80) u EU Threshold Lm180,900 (€421,383.65) *VAT Exclusive* - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana**

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Jannar 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

| | |
|---|---|
| GN/MPS/T/97/2007. | Provvista ta' servizz biex kanali ta' l-ilma, *condensers* u *heat exchangers* jinżammu ħielsa minn *micro* u *macro fouling* fil-*Power Station* tal-Marsa. |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 (€11.65) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

| | |
|---|---|
| TD/T/105/2007. | Supply and installation of a grid-connected photovoltaic system at Ħal Farruġ District Office. |

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

| | |
|---|---|
| HO/T/108/2007. | Supply of routers (networking equipment). |

A fee of Lm10 (€23.29) should be paid for each copy of this tender document.

**Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 23rd January, 2008, for:–**

| | |
|---|---|
| HO/T/109/2007. | Provision of data communication services for Enemalta Corporation. |

A fee of Lm10 (€23.29) should be paid for each copy of this tender document.

| | |
|---|---|
| GN/MPS/T/PC2/101/07. | Period contract for the supply of concrete slabs. |

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

| | |
|---|---|
| TD/T/106/07. | Supply of HDPE ducts. |

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

**Category C - Estimated between Lm20,001 (€46,589.80) and EU Threshold Lm180,900 (€421,383.65) VAT Exclusive - Closing at Contracts Department - Floriana**

**Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 8th January, 2008, for:–**

| | |
|---|---|
| GN/MPS/T/97/2007. | Provision of service to keep culverts, condensers and heat exchangers free of micro and macro fouling at Marsa Power Station. |

A fee of Lm5 (€11.65) should be paid for each copy of this tender document.

**Kategorija D - Stmati bejn EU Threshold Lm180,900 (€421,383.65) *VAT Exclusive* u Lm249,999 (€582,341.02) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana**

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Jannar 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

| | |
|---|---|
| TD/T/PC3/91/2007. | Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' 11kv *heat shrinkable material* |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

**Kategorija E - Stmati 'l fuq minn Lm250,000 (€582,343.35) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana *- 3 Envelope Procedure***

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Jannar 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–**

| | |
|---|---|
| TD/T/PC3/88/2007. | Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *PVC insulated* u *sheated copper cable*. |

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Għandu jintbagħat *bid-bond* ta' Lm2,500 (€5,823.43) ma' l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* ta' l-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* ta' l-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

**Category D - Estimated between EU Threshold Lm180,900 (€421,383.65) VAT Exclusive and Lm249,999 (€582,341.02) - Closing at Contracts Department - Floriana**

**Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 15th January, 2008, for:–**

| | |
|---|---|
| TD/T/PC3/91/2007. | Period contract for the supply of 11kv heat shrinkable material |

A fee of Lm10 (€23.29) should be paid for each copy of this tender document.

**Category E - Estimated above Lm250,000 (€582,343.35) - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure**

**Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 15th January, 2008, for:–**

| | |
|---|---|
| TD/T/PC3/88/2007. | Period contract for the supply of PVC insulated and sheated copper cable. |

A fee of Lm20 (€46.59) should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of Lm2,500 (€5,823.43) is to be submitted with each offer for the above tender advert.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building Marsa.

31st December, 2007

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Jannar, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/63/2007. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *exhaust extraction*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Jannar, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/55/2007. Provvista u konsenja ta' karozzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Jannar, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/14/2007. Provvista u konsenja ta' *2-ton chassis cabs* bil-*crane*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 (€34.94) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Jannar, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/67/2007. Provvista ta' materjali għat-tiswija ta' ħitan esterni fl-Impjant tar-Reverse Osmosis f'Għar Lapsi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Jannar, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/64/2007. Provvista ta' *end caps* għall-kanen metriċi ta' ħadid li jitgħawweġ.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 4th January, 2008 for:-**

Advt. No. WSC/T/63/2007. Supply and installation of a an exhaust extraction system.

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 8th January, 2008 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/55/2007. Supply and delivery of light cars.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 10th January, 2008 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/14/2007. Supply and delivery of 2-ton chassis cabs with crane.

A fee of Lm15 (€34.94) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 14th January, 2008 for:-**

Advt. No. WSC/T/67/2007. Supply of materials for the repair of external walls at Għar Lapsi Reverse Osmosis Plant.

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 18th January, 2008 for:-**

Advt. No. WSC/T/64/2007. Supply of end caps for metric ductile iron and imperial cast iron pipes.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/65/2007. Provvista ta' *repair clamps 350mm* għall-kanen metriċi ta' ħadid li jitgħawweġ.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' dawn l-offerti ġiet estiża mis-7 ta' Jannar, 2008.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Jannar, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/52/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' pajpijiet tal-*polyethylene*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/60/2007. Provvista ta' tappieri u *frames* tal-ħadid fondut għall-Waste Water Unit.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-24 ta' Jannar, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/70/2007. Kiri ta' *bowsers* biex ibattlu fosos f'diversi lokalitajiet madwar Malta - Tramuntana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 (€34.94) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/71/2007. Kiri ta' *bowsers* biex ibattlu fosos f'diversi lokalitajiet madwar Malta - Nofsinhar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 (€34.94) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Jannar, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. WSC/T/68/2007. Provvista ta' servizzi u materjal għat-toroq għat-Taqsima tal-WSC ta' Għawdex.

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/65/2007. Supply of repair clamps 350mm for metric ductile iron pipes.

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

The closing date of these tenders has been extended from the 7th January, 2008.

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 22nd January, 2008 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/52/2007. Period contract for the supply of polyethylene pipes.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/60/2007. Supply of cast iron manhole covers and frames for the Waste Water Unit.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 24th January, 2008 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/70/2007. Hire of bowsers for the emptying of cesspits in various localities around Malta - North.

A fee of Lm15 (€34.94) will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/71/2007. Hire of bowsers for the emptying of cesspits in various localities around Malta - South.

A fee of Lm15 (€34.94) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 25th January, 2008 for:-**

Advt. No. WSC/T/68/2007. Supply of services and road materials for WSC Gozo Unit.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Jannar, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/72/2007. Bejgħ *tale quale* ta' oġġetti żejda ta' l-imħażen (Lott 1: *Spare parts* ta' vetturi bil-mutur, Lott 2: *Bearings).*

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Jannar, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

*Avviż Nru. WSC/T/73/2007. Finituri fis-sala fil-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (€23.29) għal kull dokument ta' l-offerta.

**Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Frar, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. CT/WSC/T/66/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *premixed cold asphalt surface repair material (PCASR) - Malta.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm100 (€232.94) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/69/2007. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' ġir (trab fin) fl-Impjanti tar-*Reverse Osmosis,* Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 29th January, 2008 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/72/2007. Sale tale quale of surplus items of stores (Lot 1: Motor vehicle spare parts, Lot 2: Bearings).

**Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 30th January, 2008 for:-**

*Advt. No. WSC/T/73/2007. Finishes in hall at the Water Services Corporation, Luqa

A fee of Lm10 (€23.29) will be charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 12th February, 2008 for:-**

Advt. No. CT/WSC/T/66/2007. Period contract for the supply of premixed cold asphalt surface repair material (PCASR) - Malta.

A fee of Lm100 (€232.94) will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/69/2007. Period contract for the supply of hydrated lime (fine powder) to the Reverse Osmosis Plants, Malta.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

31st December, 2007

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

**Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 4 ta' Jannar 2008.**

Avviż Nru. 261/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 16, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt Lm9,000 (€20,964.36) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 262/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, taħt Blokki A u B, Birkirkara, Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm8,500 (€19,799.67) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 263/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 21, taħt Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm9,300 (€21,663.17) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 264/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 14, taħt Binja tat-Torri, Birkirkara, Triq Anthony Sammut. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm9,800 (€22,827.86) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 265/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 (€9,783.37) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 266/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 7, taħt Binja Ħal Ġinwi, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offerti taħt Lm9,100 (€21,197.30) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 267/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, taħt Binja Ħal Ġinwi, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offerti taħt Lm4,600 (€10,715.12) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 268/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 27, il-Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq tal-Blata l-Għolja. Offerti taħt Lm6,300 (€12,797.07) ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority notifies that: -

**Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 4th January 2008.**

Advt. No. 261/2007. Sale tale quale of a premises No. 16, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Florence Nightingale. Offers below Lm9,000 (€20,964.36) will not be considered.

Advt. No. 262/2007. Sale tale quale of a premises No. 5, under Blocks A and B, Birkirkara, Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm8,500 (€19,799.67) will not be considered.

Advt. No. 263/2007. Sale tale quale of premises No. 21, under Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm9,300 (€21,663.17) will not be considered.

Advt. No. 264/2007. Sale tale quale of premises No. 14, under Binja Binja tat-Torri, Birkirkara, Triq Anthony Sammut. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm9,800 (€22,827.86) will not be considered.

Advt. No. 265/2007. Sale tale quale of premises No. 12, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 (€9,783.37) will not be considered.

Advt. No. 266/2007. Sale tale quale of premises No. 7, Binja Ħal Ġinwi, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offers below Lm9,100 (€21,197.30) will not be considered.

Advt. No. 267/2007. Sale tale quale of premises No. 13, Binja Ħal Ġinwi, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offers below Lm4,600 (€10,715.12) will not be considered.

Advt. No. 268/2007. Sale tale quale of a premises No. 27, Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq tal-Blata l-Għolja. Offers below Lm6,300 (€12,797.07) will not be considered.

Avviż Nru. 269/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 40, il-Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq ir-Refuġjati. Offerti taħt Lm6,300 (€12,797.07) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 270/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 (€9,783.37) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 271/2007. Bejgħ *tale quale* tal-ħanut Nru. 15, Ent. 185A, l-Imsida, Triq il-Wied. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm35,000 (€81,528.07) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 272/2007. Bejgħ *tale quale* tal-ħanut Nru. 14, Ent. 185, l-Imsida, Triq il-Wied. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm13,500 (€31,446.54) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 273/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, taħt Blokki A – D, (Tas-Swatar), l-Imsida, Triq Ġużé Ellul Mercer. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm6,800 (€15,839.74) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 274/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 19, taħt Blokki A – D, (Tas-Swatar), l-Imsida, Triq Ġużé Ellul Mercer. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,500 (€12,511.55) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 275/2007. Bejgħ *tale quale parking space* Nru. 2, taħt Binja l-Marġ, l-Imtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offerti taħt Lm3,000 (€6,988.12) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 276/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 43, taħt Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,800 (€13,510.37) ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 269/2007. Sale tale quale of premises No. 40, Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq ir-Refuġjati. Offers below Lm6,300 (€12,797.07) will not be considered.

Advt. No. 270/2007. Sale tale quale of premises No. 4, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 (€9,783.37) will not be considered.

Advt. No. 271/2007. Sale tale quale of a shop No. 15, Ent 185A, Msida, Triq il-Wied. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm35,000 (€81,528.07) will not be considered.

Advt. No. 272/2007. Sale tale quale of a shop No. 14, Ent 185, Msida, Triq il-Wied. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm13,500 (€31,446.54) will not be considered.

Advt. No. 273/2007. Sale tale quale of a premises No. 12, under Blocks A – D, (Tas-Swatar), Msida, Triq Ġużé Ellul Mercer. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm6,800 (€15,839.74) will not be considered.

Advt. No. 274/2007. Sale tale quale of a premises No. 19, under Blocks A – D, (Tas-Swatar), Msida, Triq Ġużé Ellul Mercer. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,500 (€12,511.55) will not be considered.

Advt. No. 275/2007. Sale tale quale of parking space No. 2, under Binja l-Marġ, Mtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offers below Lm3,000 (€6,988.12) will not be considered.

Advt. No. 276/2007. Sale tale quale of a premises No. 43, under Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,800 (€13,510.37) will not be considered.

Avviż Nru. 277/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 20, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 (€13,044.49) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 278/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 46, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 (€13,044.49) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 279/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 74, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 (€2.33) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,700 (€13,277.43) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 280/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 58, Sit D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt Lm5,800 (€13,510.37) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 281/2007. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, taħt Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm5,200 (€12,112.74) ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

Advt. No. 277/2007. Sale tale quale of premises No. 20, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 (€13,044.49) will not be considered.

Advt. No. 278/2007. Sale tale quale of premises No. 46, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 (€13,044.49) will not be considered.

Advt. No. 279/2007. Sale tale quale of premises No. 74, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 (€2.33) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,700 (€13,277.43) will not be considered.

Advt. No. 280/2007. Sale tale quale of premises No. 58, Pembroke, Site D, Triq Salvatore Castaldi. Offers below Lm5,800 (€13,510.37) will not be considered.

Advt. No. 281/2007. Sale tale quale of premises No. 4, under Blocks A and B, Tarxien, Triq Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm5,200 (€12,112.74) will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

31st December, 2007

## WASTESERV MALTA LTD

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

**Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Jannar, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–**

Avviż Nru. WSM 030/2007. Provvista ta' *waste sorters*/ sewwieqa u personal *semi-skilled duties* fl-Impjant għat-Trattament ta' l-Iskart f'Sant' Antnin, Marsaskala.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

## WASTESERV MALTA LTD

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:

**Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera up to noon on Friday, 11th January 2008 for:**

Advt. No. WSM 030/2007. Procurement of waste sorters/ drivers and semi-skilled duties personnel at the Sant' Antnin Waste Treatment Plant, Marsaskala.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Avviż Nru. WSM 031/2007. *Procurement* ta' personal għal servizzi ġenerali ta' *hand duty* fit-Thermal Treatment Facility, il-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM 032/2007. *Procurement* ta' *operators* fis-Civic Amenity Sites immexxija mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 (€46.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-Imriehel Civic Amenity Site, Qasam Industrijali ta' l-Imrieħel (ħdejn il-Homemate) – Numru tat-Telefon: 2148 0042 f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

Advt. No. WSM 031/2007. Procurement of personnel for general hand duty services at the Thermal Treatment Facility, Marsa.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 032/2007. Procurement of operators for the Civic Amenity Sites managed and operated by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm20 (€46.59) will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the Mrieħel Civic Amenity Site, Mrieħel Industrial Estate (near Homemate) – Telephone Number 2148 0042, on any working day between 9.00 a.m. and noon.

31st December, 2007

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Il-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma tistieden il-pubbliku ġenerali biex jieħu sehem fi:–

***Stakeholder consultation on the draft scoping report for the Strategic Environmental Assessment* tal-*masterplan* għall-ilma tax-xita għall-Gżejjer Maltin**

Wieħed jista' jniżżel dan id-dokument minn:
http://www.wsc.com.mt

Kummenti jistgħu jintbagħtu lis-SEA Audit Team fuq l-indirizz ta' l-*e-mail:*
sea_audit_team@gov.mt
jew bil-posta lil:
Dott. Ing. Christopher Ciantar,
SEA Audit Team,
Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent,
Barriera Wharf, Valletta

Id-data ta' l-għeluq hija nhar it-Tnejn, it-28 ta' Jannar, 2008.

WATER SERVICES CORPORATION

The Water Services Corporation invites the general public to participate in the:–

**Stakeholder consultation on the draft scoping report for the Strategic Environmental Assessment of the stormwater masterplan for the Maltese Islands**

This document can be dowloaded from:
http://www.wsc.com.mt

Comments may be sent to the SEA Audit Team on e-mail address:
sea_audit_team@gov.mt
or by post to:
Dr Ing. Christopher Ciantar,
SEA Audit Team,
Ministry for Rural Affairs and the Environment,
Barriera Wharf, Valletta

The closing date is Monday, 28th January, 2008.

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

**Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Jannar, 2008, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara KKR 1320, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-**

Avviż Nru. HM 26.07. Katalogar tal-kollezzjoni tat-Tempji Ta' Ħaġrat u l-Iskorba.

M'hemmx ħlas biex tinġabar l-offerta, li tista' tinkiseb f'forma diġitali f'format pdf permezz ta' l-*email*. Kopja tad-dokument tista' tinkiseb wara talba bil-miktub li tintbagħat bl-*email* lil Ms Doris Bonavia fuq maria-dolores.bonavia@gov.mt.

Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mingħand l-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini ta' l-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi Kalkara KKR 1320, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-1.30 p.m. sat-3.30 p.m.

Il-31 ta' Diċembru, 2007

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta notifies that:-

**Sealed tenders will be received at the Projects' Offices Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara KKR 1320, by not later than noon of Friday, 11th January 2008, for:-**

Advt. No. HM 26.07. Cataloguing of the Ta' Ħaġrat and Skorba Temples collection.

No fees are being charged for the above tender document, which is only available in a soft copy in pdf format via email. Requests in writing are to be made via email to Ms Doris Bonavia: maria-dolores.bonavia@gov.mt.

Any other information may be obtained from the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara KKR 1320, on any working day between 8.30 a.m. till noon and 1.30 p.m. till 3.30 p.m.

31st December, 2007

## AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1844

Fil-Prim'Awla Tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tas-Subbasta Nru 28/06

Fl-ismijiet: Jason Gatt Vs Pierre Camilleri

Imħallef Onor. G. Camilleri

Il-Qorti:

Wara li rat il-liberazzjoni tat-Tlieta 13 ta' Marzu, 2007 bil-prezz ta' Lm28,000 (€ 65,222.46) favur Andrew Farrugia ID 479962M rigward il-fond hawn taħt imsemmi u li kien jappartjeni lil Pierre Camilleri ID 53064M imsemmija fl-istess atti u cioè:-

Maisonette bl-arja tagħha mingħajr numru jisimha "Adonai" fi Triq il-Krexxuni, Ħaż-Żabbar, stmata li tiswa Lm65,000 (€151,409.27).

IN THE FIRST HALL OF THE CIVIL COURT

In the records of Judicial Sale by Auction No. 28/06

In the names: Jason Gatt Vs Pierre Camilleri

Honourable Dr G. Camilleri

The Court:

Following the Adjudication of Tuesday, 13th March, 2007, in favour of Andrew Farrugia ID 479962M as regarding the hereunder mentioned properties for the price of Lm28,000 (€65,222.46) which property belongs to Pierre Camilleri ID 53064M mentioned in the same Judicial acts, namely:

Unnumbered maisonette with its airspace known as 'Adonai', Triq il-Krexxuni, Żabbar, valued at Lm65,000 (€151,409.27).

Billi fiż-żmien stabbilit mil-liġi Jason Gatt ID 255978M kiser il-kwindena u offra Lm29,000 (€67,551.83) għall-fond hawn fuq imsemmi.

Tiddekreta u tagħżel għall-bejgħ b'Irkant u l-aħħar liberazzjoni tal-fond hawn fuq imsemmi l-jum tal-Ħamis, 21 ta' Frar, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar fil-kuridur ta' dawn il-Qrati;

Tordna li b'dan id-digriet jiġu notifikati il-kredituri eżekutanti, id-debitur eżekutat, il-liberatarju u dak li offra l-aħħar, liema notifika għandha issir kif mitluba.

Illum, 16 ta' Novembru, 2007

ALAN K. ZERAFA B.A.(HONS), M.A.
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Whereas Jason Gatt ID 255978M interrupted the statutory time limit by entering a bid of Lm29,000 (€67,551.83) for the mentioned property.

The Court therefore decrees and appoints the day of Thursday 21st February, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon in the Corridors of these Law Courts for the Final Sale by Auction;

The Court hereby orders that a copy of the decree be served on the execution creditors, execution debtor, the purchasers and the last bidders, service of which may be affected as requested.

Today, the 16th day of November, 2007.

ALAN K. ZERAFA B.A.(HONS), M.A.
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1845

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-18 ta' Ottubru, 2007 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta Plc ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 7 ta' Frar, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-10 ta' Novembru, 2006 li għandu jsir fl-ewwel sular ta' dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-propjetà hawn taħt deskritta:

1. Garaxx mingħajr numru tal-kejl ta' ċirka sebgħin metru kwadru (70mk) sottostanti fond mingħajr numru fuq l-ewwel sular, formanti parti minn blokk bl-isem 'Avonlea' mibni fuq plot numru wieħed (1) fuq l-artijiet magħrufa bħala 'Tal-Blata l-Għolja' fi Triq iċ-Ċiklisti, Mosta, stmat li jiswa Lm42,148 (€98,178.43);

2. Garaxx mingħajr numru tal-kejl ta' ċirka mitejn metru kwadru (200mk), sottostanti fond mingħajr numru fuq l-ewwel sular liema garaxx imiss mal-garaxx hawn fuq deskritt, stmat li jiswa Lm83,715 (€193,745.63).

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Carmel (KI 505465M) u Anna Rita (KI 3790A) konjugi Micallef.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Renato Laferla fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-13 ta' Frar, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 3 ta' Diċembru, 2007.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 18th October, 2007 on the application of HSBC Bank Malta Plc, Thursday, 7th February, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 10th November, 2006 to be held in the in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property:

1. Unnumbered garage measuring approximately seventy meters squared (70ms) underlying the unnumbered tenement on the first floor, forming part of a block named 'Avonlea' built on plot number one (1) on the known as 'Tal-Blata l-Għolja' in Cyclists Road, Mosta, valued at Lm42,148 (€98,178.43);

2. Unnumbered garage measuring approximately two hundred meters squared (200ms), underlying the unnumbered tenement on the first floor, which garage is situated next to the garage described above, valued at Lm83,715 (€193,745.63).

The said property belongs to Carmel (ID 505465M) and Anna Rita (ID 3790A) spouses Micallef.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Renato Laferla on 13th February, 2007.

Registry of the Superior Courts, this 3rd December, 2007.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1846

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-22 ta' Ottubru, 2007, mogħti mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, dina l-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM AWLA fit-23 ta' Novembru, 2007 fuq rikors ta' Martin Degabriele ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 4 ta' Marzu, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-14 ta' Ottubru, 2004 li għandu jsir fl-ewwel sular ta' dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numru mija u erbgħa u tletin (134), magħruf bħala "The Orchids", fi Triq is-Sultana, Paola, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm48 (€111.81), stmat li jiswa Lm95,400 (€222,222.22).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Carmel Zahra.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Joseph Jaccarini fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-18 ta' Awissu, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 27 ta' Diċembru, 2007.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree given on the 22nd October, 2007 by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187 subsection 3 of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 23rd November, 2007 on the application of Martin Degabriele, Tuesday, 4th March, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 14th October, 2004 to be held in the in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Tenement number 134, known as "The Orchids", Queen Street, Paola, as being subject to the annual and perpetual ground rent of Lm48 (€111.81), valued at Lm95,400 (€222,222.22).

The said tenement is the property of Carmel Zahra.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Joseph Jaccarini on 18th August, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 27th December, 2007.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

**L-ammonti bl-ewro huma bbażati fuq ir-rata ta' €1=Lm0.429300 u huma għal użu ta' informazzjoni biss**
***Values displayed in euro are based on the rate of €1=Lm0.429300 and are for information purposes only***

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*